



3 آب/ أغسطس 2021

17580/2021/S/CS/UNFCCC-COP26/1st

الرسالة رقم:

الموضوع: الدورة السادسة والعشرون لمؤتمر الأطراف (COP 26) والدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف في بروتوكول كيوتو (CMP-16)/ الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف في اتفاق باريس (CMA 3) لاتفاقية الأمم الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC)، غلاسكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (31 تشرين الأول/ أكتوبر إلى 12 تشرين الثاني/ نوفمبر 2021)

الإجراء المطلوب: يرجى من ممثلي المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) موافقتنا بمشاركتهم في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 26)، في موعد غايته 30 أيلول/سبتمبر 2021

تحية طيبة وبعد،

ستعقد الدورة السادسة والعشرون (COP 26) لمؤتمر الأطراف في اتفاقية تغير المناخ (UNFCCC)، في غلاسكو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية في Scottish Event Campus (مجمع الاجتماعات الاسكتلندي) في الفترة من 31 تشرين الأول/ أكتوبر (الافتتاح المبكر) إلى 12 تشرين الثاني/ نوفمبر 2021. كما ستعقد في نفس المكان الدورة السادسة عشرة للأطراف في بروتوكول كيوتو (CMP-16) واجتماع الأطراف في اتفاق باريس (CMA 3). وسيعقد مؤتمر قمة قادة العالم في يومي 1 و2 تشرين الثاني/ نوفمبر، مما سيتيح الفرصة لقادة العالم للالتزام بطموحات وإجراءات رفيعة المستوى والعمل من أجل ضمان أن يكون صافي انبعاثات الكربون على صعيد العالم عند مستوى صفري، والحفاظ على ارتفاع درجة الحرارة في حدود 1.5 درجة سلسيوس فوق مستويات ما قبل العصر الصناعي، والتكيف لحماية المجتمعات المحلية والموائل الطبيعية، وحشد التمويل.

وسيعقد الجزء رفيع المستوى المعتاد لكل من الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 26)، والدورة السادسة عشرة للأطراف في بروتوكول كيوتو (CMP-16) في الفترة 10-12 تشرين الثاني/ نوفمبر 2021. ووفقاً للخطة الحالية، ستعقد الدورة السادسة والعشرون لمؤتمر الأطراف (COP 26) حضورياً، مع إعطاء الأولوية لمندوبي الأطراف. وقد بدأ بالفعل البلد المضيف وأمانة الاتفاقية (UNFCCC) في التخطيط للمؤتمر لإتاحة متسع من الوقت للمشاركة بشكل آمن، ولإعداد المناسبات للقاءات الجانبية، وترتيب الأجحة واللوجستيات، مع التحذير من أن الترتيبات النهائية ستخضع للتأثير المحتمل للجائحة (COVID-19).

وقد أعلنت رئاسة مؤتمر الأطراف (COP) عن أربعة أهداف للمؤتمر تتعلق بإجراءات التخفيف والتكيف والتمويل والشراقات (<https://ukcop26.org>). كما أعلنت عن سلسلة من المواضيع العلمية لدعم هذه الأهداف، تركز على مجالات التكيف والقدرة على المقاومة، والطاقة، والنقل، والطبيعة، والجوانب المالية، والعلوم والابتكار. وستكون المعلومات والمبادرات العلمية للمنظمة (WMO) ذات الصلة بهذه الأهداف والمواضيع وجدول أعمال مؤتمر الأطراف، في بؤرة الاهتمام طوال الدورة، لا سيما في جميع التقارير الرسمية والتقارير الرئيسية والبيانات وفعاليات الإطلاق والمؤتمرات الصحفية، واللقاءات الجانبية، وفي المعرض الافتراضي، والجناح العلمي. وستوضع مواعيد الفعاليات

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين

المتصلة بالمنظمة (WMO)، فضلاً عن الوثائق والمواد ذات الصلة، على الصفحة الشبكية للمنظمة (WMO) المخصصة للدورة (COP 26)، على العنوان: <https://public.wmo.int>.

وستعطي المنظمة (WMO) الأولوية لإطلاق مبادرتين رفيعتي المستوى تقودهما المنظمة (WMO) وشركاؤها في الأمم المتحدة، وهما: (1) مرفق تمويل الرصد المنهجي (SOFF)، (2) تحالف الماء والمناخ. ويجري التخطيط للمؤتمر الصحفي رفيع المستوى المعتاد بإصدار نشرة الحالة المؤقتة للمناخ العالمي، بما في ذلك تركيزات غازات الاحتباس الحراري، بمشاركة الأمين العام للأمم المتحدة، السيد أنطونيو غوتيريش، في وقت قريب من موعد مؤتمر قمة قادة العالم.

وتشمل الدورة السادسة والعشرون لمؤتمر الأطراف (COP 26) دورة الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (SBSTA) لعام 2021 ودورة الهيئة الفرعية للتنفيذ (SBI)، اللتين ستستندان إلى المشاورات غير الرسمية المعقودة في أيار/مايو - حزيران/يونيو. ونظراً للنسق الافتراضي الذي تم التوصل إليه في وقت سابق من هذا العام، وافقت الأطراف في الهيئة (SBSTA) على إجراء مشاورات غير رسمية، وأرجأت أي استنتاجات للهيئة (SBSTA) إلى دورة الهيئة (SBSTA) التي ستعقد حضورياً خلال الدورة السادسة والعشرين (COP 26). وتشمل النتائج ذات الصلة للمشاورات غير الرسمية المعقودة في أيار/مايو - حزيران/يونيو، ما يلي:

1. فيما يتعلق بالبحوث والرصد المنهجي، رحبت الهيئة (SBSTA) بالأنشطة والمعلومات الواردة في البيانات التي قدمتها المنظمة (WMO) والنظام العالمي لرصد المناخ (GCOS)، وأقرت بالجهود الجارية فيما يتعلق بتقرير النظام العالمي للرصد (GOS) عن المناخ، وخطة تنفيذ النظام (GCOS)، وشبكة الرصد الأساسي العالمية (GBON) للمنظمة (WMO). وشجعت الهيئة (SBSTA) الأطراف والمنظمات ذات الصلة على دعم المرفق (SOFF) التابع للمنظمة (WMO) من أجل دعم واستدامة تنفيذ الشبكة (GBON) في البلدان النامية، بما فيها أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS). وتتوافر بيانات المنظمة (WMO) والنظام (GCOS) على الموقعين التاليين:

(أ) <https://www4.unfccc.int/WMO-Submission-to-the-UNFCCC-Adaptation-Activities.pdf>

(ب) [https://www4.unfccc.int/WMO-Statement-at-SBSTA\(May-June-2021\).pdf](https://www4.unfccc.int/WMO-Statement-at-SBSTA(May-June-2021).pdf)

2. أقرت الهيئة (SBSTA) أيضاً الجهود التي يبذلها حالياً الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ (IPCC) في دورته التقييمية السادسة، وأعربت عن تقديرها لتفاني خبراء الفريق (IPCC) في مواصلة عملهم خلال الجائحة (COVID-19). ولمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع التالي:

<https://unfccc.int/Informal-note-by-the-co-facilitators.pdf>

3. أسهمت المنظمة (WMO) والهيئات التي تشارك المنظمة في رعايتها، وهي الفريق (IPCC) والبرنامج العالمي للبحوث المناخية (WCRP) والنظام (GCOS)، إسهاماً فعالاً في الاجتماع الثالث عشر لحوار البحوث (RD 13). ولمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع التالي:

<https://unfccc.int/event/thirteenth-meeting-of-the-research-dialogue>

4. عرضت المنظمة (WMO) الإسهامات التي قدمتها دعماً للتخفيف والتكيف في يوم معلومات الأرض لعام 2020، المعقود في 30 تشرين الثاني/نوفمبر: <https://unfccc.int/event/earth-information-day-2020>

وبالنسبة إلى البنود الأخرى المتصلة بالمشاورات غير الرسمية والمعلومات العامة للهيئة (SBSTA)، يرجى زيارة الموقع: <https://unfccc.int/event/SBSTA-may-june-2021#eq-15>.

وتتيح دورات الأطراف (COP) فرصة ثمينة للمرافق الوطنية (NMHSs) لتقديم مشورة علمية وفنية وتشغيلية يُسترشد بها في عملية تنفيذ الاتفاقية (UNFCCC) بشكل عام واتفاق باريس بشكل خاص، وتعزيز مكانة كل منهما. وسأوافيكم في رسالتي التعميمية المقبلة بمعلومات أكثر دقة عن الفعاليات المتصلة بالمنظمة (WMO)، بما في

ذلك اللقاءات رفيعة المستوى، واللقاءات الجانبية، وغير ذلك من الترتيبات. وقد بدأت بالفعل في التنسيق مع رئاسة الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف بشأن أولوياتها في هذا المؤتمر، ومع مكتب الأرصاد الجوية في المملكة المتحدة (Met Office) بشأن مساهمات دوائر المنظمة (WMO). وأرحب جداً في هذا الصدد باقتراحاتكم.

وفي عام 2019، في الدورة الخامسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 25) في مدريد، حضر المؤتمر 30 مديراً من المرافق الوطنية (NMHSS) وممثلاً دائماً، من بينهم النائب الثالث لرئيس المنظمة (WMO). وعلاوة على ذلك، صاحب 120 مندوباً من 70 مرفقاً وطنياً (NMHSS) وفودهم الوطنية لهذا المؤتمر، وقدموا الدعم للفعاليات ومجالات النقاش المتصلة بالمنظمة (WMO). وعلى الرغم من الفترة الصعبة التي نعيشها جراء الوباء (COVID-19)، ويقدر ما تسمح به الظروف، أشجعكم على النظر في المشاركة في الدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف (COP 26) كعضو في وفدكم الوطني لتعزيز دور المرافق الوطنية (NMHSS) باعتبارها أطرافاً مساهمة في عملية الاتفاقية (UNFCCC). وعلى الرغم من أن المنظمة (WMO) لن تكون في وضع يسمح لها بتقديم دعم مالي لمشاركتكم في الدورة (COP 26)، فإنني أرحب بتلقي ما قد يكون لديكم من اقتراحات بشأن الشكل الذي يمكن أن تساعد به المنظمة (WMO) مرفقكم في تنفيذ عمليات الاتفاقية (UNFCCC)، لا سيما اتفاق باريس. وإذا كنتم، أنتم أو العاملون لديكم، تعتزمون حضور الدورة (COP 26)، فالرجاء إبلاغنا بذلك في موعد غايته 30 أيلول/سبتمبر 2021، لإدراج اسمكم في كافة المراسلات المقبلة الخاصة بالمؤتمر. وأنتهز هذه الفرصة لأشركم على دعمكم المتواصل لبرامج المنظمة (WMO) وأنشطتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



البروفيسور بيتيري تالاس
الأمين العام